

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de información y de intereses generales y locales

DIRECTOR: RUFINO CANO DE RUEDA

ADMINISTRACION  
—PLAZA DEL CORPUS, 11—  
REDACCION E IMPRENTA  
—SAN AGUSTIN, 7—

SUSCRIPCION  
SEGOVIA, mes..... 1 PÉSETA  
FUERA, trimestre..... 3-50  
EL PAGO EN SEGOVIA  
PARTADO NUMERO 11

SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO Y TELEFÓNICO—MERCADOS—PUBLICIDAD

TELEFONO NUMERO 19

## FLORENCIO GUEDAN

MEDICO

EX-ALUMNO INTERNO DEL HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS

Ancha de San Bernardo, 62, pral.,

MADRID

TRATAMIENTOS MODERNOS

CONSULTAS POR CORREO

## LA COOPERATIVA ELECTRA SEGOVIANA

**El acto de ayer.—Discursos del señor González Bartolomé y del alcalde. El ingeniero señor Macías explica el proyecto.—Colocación de la primera piedra.**

La Cooperativa Electra-Segoviana, nacida al calor del entusiasmo de la opinión, llevó a cabo ayer el primer acto de índole práctica, como digno remate a las incasantes gestiones realizadas con tanto éxito como inquebrantable voluntad, por el Consejo de Administración. Anhelaba éste, que el pueblo de Segovia, que tan solícitamente acudió a la suscripción de acciones, exteriorizara también su regocijo al ver en vías de realización lo que en principio pudo creerse por algunos quimérico é irrealizable.

La banda de música «La Popular», a las cinco y media de la tarde, recorrió la Plaza Mayor y calles de Isabel la Católica, Juan Bravo, Cervantes, Azoguejo y San Francisco, dirigiéndose al molino «Los Batanes», en cuyo edificio ha de quedar instalada la fábrica de la Cooperativa.

Al paso de la banda, el comercio, respondiendo al llamamiento que se le hizo por medio de la prensa, cerraba sus puertas, y casi todo él se asoció al acto. Otras muchas personas, entre las que había bastantes señoras, concurrieron también al lugar del emplazamiento de la nueva fábrica.

El público visitó las dependencias del edificio, la presa y el sitio donde han de levantarse nuevas y sencillas construcciones.

Próximamente a las seis y media, dió principio el acto, que fué breve y simpático. El Presidente del Consejo de Administración, don Mariano González Bartolomé, de pie sobre el coche del Ayuntamiento, dió las gracias al pueblo de Segovia por su asistencia, que significaba el anhelo de todos por que sea una realidad evidente el funcionamiento de la Cooperativa eléctrica, a la vez que podía considerarse como una prueba de confianza al Consejo. Expresó que para no ver defraudadas las esperanzas de todos, se precisaba que al ponerse al cobro las acciones suscriptas, respondan los socios con el entusiasmo tan evidentemente mostrado hasta ahora.

Dijo que para que la Sociedad obtenga los mayores beneficios, cuando llegue la ocasión de adquirir la maquinaria, esta adquisición se hará por concurso, a fin de poder comprar lo mejor y lo más económico.

Al terminar el señor González Bartolomé, sonó una salva de aplausos. Habló después el alcalde de Segovia. Dijo que al acto se asociaba el Ayuntamiento, porque significa el progreso de la ciudad y más que ésto, la espontánea

voluntad de todos, pobres y ricos, de estrechar los lazos de unión para desterrar esas reprobables tutelas á que alguien nos quiere someter.

Hizo votos por la prosperidad de la Cooperativa electra, cuyo proyecto no puede fracasar, si comprendiendo todos el inmenso beneficio que para Segovia representa, aportamos nuestro grano de arena.

El discurso del señor Cáceres, de tonos de acendrado cariño á esta ciudad, fué interrumpido varias veces con aplausos. Terminó nuestro alcalde con vivas á Segovia, á la Cooperativa, á España y al Rey, que fueron contestados con entusiasmo.

A continuación el señor Macías explicó lo que ha de ser la nueva fábrica y las obras que será preciso realizar. Dijo que al proyecto ha precedido un maduro y detenido estudio para reducir los gastos á lo más preciso, al objeto de que la producción resulte económica.

Por ahora y—según él—no puede pensarse en gastos ni obras imprevistas; únicamente se construirá un sencillo edificio, de planta baja, frente á la fábrica, para la colocación de la máquina de fuerza hidráulica. En el interior del que ahora es molino de «Los Batanes» se colocarán los motores de gas pobre, para aprovecharlos en el estuaje y en caso de averías. Otras obras insignificantes, y el arreglo de la presa, que tendrá una elevación de nueve metros, completarán el proyecto.

Dijo el señor Macías que la nueva fábrica podía dar el duplo de fluido que la Electricista Segoviana, y que resultaría doblemente económico, toda vez que las instalaciones serán á base de contador, y se pagará únicamente la luz que se gaste. Hizo otras interesantes referencias del proyecto y terminó recomendando que no desmaye el hermoso ejemplo de entusiasmo del pueblo de Segovia, en la seguridad de que la nueva fábrica ha de funcionar lo antes posible.

Para inaugurar el comienzo de las obras con algo simbólico, se procedió á la colocación de una piedra en el sitio donde ha de estar emplazada la presa, acto que fué presenciado por gran número de personas, que aplaudieron frenéticamente.

El Consejo de Administración y el señor Macías escucharon muchas felicitaciones, que nosotros no hemos de escatimarles, pues sin su iniciativa, desinterés y gran voluntad, no hubiera llegado el proyecto al estado de pronta realización, en que hoy se encuentra.

Mientras la música ejecutaba alegres piezas, comenzó el desfile de concurrentes que prestaron á aquellos pintorescos parajes aspecto de animación, durante el simpático acto.

## EL CORPUS DE ESTE AÑO

Metido entre las faldas de la camilla, como en los días crudos del mes de Enero, pasé el día de Corpus, que tanto brilla, al amor de la lumbre de mi brasero.

Y mientras golpeaba furiosamente el viento, en los cristales de los balcones, al Señor dirigía devotamente, estas pobres y tristes lamentaciones:

«Hoy es Corpus y en Corpus la primavera siempre el suelo con flores dejó alfombrado; pero hoy, en vez de alfombras, piso la estera, ¡porque en mi casa no hemos desesterado!

Siempre en Corpus, lucían por esas calles, nuestras muchachas bellas su cuerpo airoso; pero hoy no hay lindas caras, ni esbeltos talles... ¡Todos los corpus tienen frío horroroso!

Relumbró siempre el Corpus cual los luceros que refulgen en esas noches tranquilas. ¡Hoy sólo los carbonos de los braseros relumbran agitados por las badilas!

La mujer daba en otros Corpus pasados, con sus mangas caladas, mil tentaciones. En cambio hoy sólo he visto, también calados por la lluvia, otras mangas y otros pendones.

Flores mil siempre vimos en este día, al llegar las primeras luces del alba. Hoy, en cambio, no hay flores, ni hay alegría... ¡solo ha predominado la flor de malva!

¡Oh tiempo insoportable, con tus rigores no amargues nuestra vida, ni nos molestes! En Corpus, otros años, echamos flores; y en cambio en este Corpus... ¡echamos pestes!

José RODA.

## Revolución en Italia

Dejamos por un momento el comentario de la última sesión del debate político, que va cansando á las gentes, á pesar de que su desarrollo nos ha ofrecido notas inesperadas y de gran expectación, y dirijamos una mirada á los gravísimos acontecimientos de orden social que conmueven en estos momentos á la nación italiana.

Sin pretender analizarlos, por la impresión que nos sugiere al leer los telegramas de la prensa, nos parece que en Italia se repite la semana sangrienta de Barcelona, con mucha mayor gravedad, con más carácter de revolucionaria.

Las causas de estos sucesos, aunque su germen está en los móviles en que vive desentrevado en estos últimos tiempos, aquí y allá, la propaganda que casi podíamos llamar sediciosa, han cobrado insignificantes.

Lleva algún tiempo residiendo en Ancona el anarquista y agitador Malatesta. Era preciso, para sus manobras, aprovechar cualquiera ocasión y pretexto, y eso se encontró hace pocos días.

Celebrábase la fiesta nacional del Statuto, es decir, de la promulgación de la Constitución italiana, y los anarquistas de Ancona, influidos por Malatesta, solicitaron permiso de las autoridades para celebrar un meeting de glorificación de Masseti.

Maseti fué un soldado que en Lybia, en el momento de estar su coronel pronunciando una arenga patriótica, disparó contra él. Fué condenado á prisión, y ahora, al glorificarle, se hace campaña antimilitarista, de instigación á la indisciplina, y se dice que de protesta contra los malos tratos que se dan á los reclusos en las compañías disciplinarias.

Las autoridades no consintieron ese meeting, y he ahí el origen de los sucesos revolucionarios.

Decir las consecuencias que la actitud levantada de los republicanos, anarquistas y socialistas pueda tener, es adelantar acontecimientos; desde luego, el pesimismo es grande y el tumulto callejero ha tenido repercusión en la Cámara de diputados, á causa de haber calificado el Presidente de chuama á cuantos han dado motivo á estos sucesos.

La revolución reviste un carácter esencialmente social y anticlerical. Faenza, Forlimpópoli, Cesena, Alfaiolo, Cervia y Cesenatico forman verdaderas Municipalidades insurrectas. Los carabinieri y soldados que las guarnecían, han sido desarmados después de sangrientas colisiones.

Dueños los rebeldes de la situación,

dedicaronse á destruir las líneas férreas y á pegar fuego á las iglesias y conventos.

El Gobierno ha movilizadoinmediatamente un ejército de diez mil hombres y una flota.

Esta, á las órdenes del almirante Cagni, navega por el litoral adriático, desde Ancona á la región de Rávena.

Tienen órdenes Cagni de efectuar desembarcos y batir á los revolucionarios.

En Rávena iba también á estallar la revolución; pero la ciudad fué ocupada militarmente.

Millares de campesinos rodean á Nápoles destruyendo las comunicaciones y realizando otros excesos más graves.

Trátase de una explosión popular que se venía preparando desde las últimas elecciones, en las que los socialistas obtuvieron tan grandes triunfos.

## LA CORTE EN LA GRANJA

INFANTES A MADRID

San Ildefonso 15.—A las diez y media de la mañana, salieron para Madrid los infantes doña Beatriz y don Alfonso para asistir á la inscripción en el Registro civil de la nueva hija de los infantes don Carlos y doña Luisa.

También marchó á la corte, con el mismo objeto, el doctor Grifas.

EL INFANTE DON FERNANDO

Acompañado del marqués de la Torreclilla, á las once y media, en automóvil, llegó el infante don Fernando.

Almorzaron en Palacio, y después les acompañaron SS. MM. el Rey y la Reina, á su regreso en automóvil, hasta encontrar al otro coche en que volvían don Alfonso y doña Beatriz, volviendo todos juntos á Palacio.

DE PASEO

Los infantiles, siguiendo su habitual costumbre, pasearon en coche, por la tarde.

TORMENTA

Continúa el mal tiempo. A última hora de la tarde ha descargado una fuerte tormenta.

Corresponsal.

## Noticias militares

Personal del material de Artillería

Ascensos.—A auxiliares de almacenes principal: don Pedro Barrueco Mayor y don José de Paz Marchante.

A auxiliares de almacenes de primera clase: don Paulino Bañar Salas y don Pedro Mora Luna.

A auxiliares de almacenes de segunda clase: don Daniel Martín Moral y don Benigno Pastor Leal.

Gratificación.—Se concede la de efectividad á los auxiliares de almacén de Artillería don Angel Lamela y don Juan Portugués.

## QUEJA JUSTIFICADA

### El pavimento de calles y plazas

Clama en general el vecindario contra el abandono en que actualmente se encuentra la pavimentación de las calles y paseos de la ciudad, y muy particularmente los dueños y alquiladores de coches se quejan—con sobrada razón á nuestro juicio—del pésimo estado de las vías que conducen á la estación férrea, ya sea por el camino Nuevo, ya por Santa Eulalia.

Varias veces nos hemos hecho eco de tales deficiencias; y de nuevo insistimos en la urgente necesidad de reparar la pavimentación de dichas vías, seguros de que nuestro joven alcalde, que nada contestó á anteriores requerimientos formulados en estas columnas, se dignará ahora acogerlos con su habitual amabilidad.

Fuerza es reconocer que el anterior Ayuntamiento, rebajando despiadadamente á nos mitad la consignación del capítulo de obras, dió origen al actual estado de cosas; pero veríamos con satisfacción que, dentro de los recursos disponibles, fueran acometidas las necesarias obras.

## AMPLIACION DEL PLAN DE CARRETERAS

### Propuesta de la Jefatura de Segovia

En plan, en general

Tres grupos comprende el plan ampliado de carreteras en la provincia; el primer grupo abarca las travesías y puentes, que resta por construir en algunas de aquellas vías á fin de habilitarlas para el tránsito; los grupos segundo y tercero se refieren, respectivamente á los planes propuestos por el Consejo de Obras públicas y por la Jefatura de Segovia.

El plan, en conjunto, nos merece el mejor concepto; y como hemos de analizarle en sus detalles todos, cuando nos lean podrán apreciar si en efecto merece estima la labor realizada por dicha Jefatura.

Puentes y travesías

Afectan estas obras á las carreteras, en construcción, de la estación de Sanabria á la de Otero de Herreros, de la estación de Yanguas á Peñafiel, de Sepúlveda á Alcaza, de Sepúlveda á Peñafiel y de Aranda á Ayllón.

# LA FERIA DE GANADOS

Para la primera, se proponen un puente sobre el río Voltoy, en el trozo primero de aquella, y la travesía de Muñozpedro, en su trozo segundo; para la de la estación de Yanguas a Peñafiel, en su trozo tercero, la travesía de Aldea del Rey y un puente sobre el río Pirón; para la de Sepúlveda a Alienza, las propuestas son bastantes numerosas: en su trozo quinto, un puente sobre el río Riaza; en el sexto, las travesías de Francos y Estebanveja y un puente sobre el arroyo Agujejo; en el séptimo y en el octavo, un puente en cada uno sobre el mismo arroyo.

Se proyecta, en el trozo quinto de la carretera de Sepúlveda a Peñafiel, la travesía de Sacramenia, y en el trozo primero de la de Aranda a Ayllón, un puente sobre el río Riaza.

En resumen, cinco travesías y siete puentes. Las travesías, en conjunto, representan 1.680 metros de longitud y se evalúan en 34.070'08 pesetas. Los siete puentes costarían 398.005'55 pesetas.

## Nuevas carreteras

El plan de la Jefatura, que amplía el propuesto por el Consejo de obras públicas, propone las siguientes nuevas carreteras:

**Trozo tercero de la carretera de segundo orden de Segovia a Villacastín.**—Hasta cerca de Fuentemilanos, viniendo desde Villacastín, está ya construida la carretera del Estado, en sustitución de la antigua provincial. Lo que se propone es, pues, que el Estado se incaute del trozo Segovia a más allá de Fuentemilanos, si bien, construido el trozo Ríofrío-Madróna, bastará con que revierta al Estado el trayecto desde Madróna hasta donde hoy empieza la carretera rectificadas, quedando el trozo Segovia a Madróna por Perogordo como carretera provincial. Se presupone para la reparación de dicho trozo, cuya longitud es de unos once kilómetros, la cantidad de 30.024 pesetas y 40 céntimos.

**Trozos cuarto, quinto y sexto de la carretera de tercer orden de la estación de Yanguas a Peñafiel.**—El trozo cuarto de esta carretera habría de continuarse con la provincial de San Ildefonso a Peñafiel en su trayecto de cerca de Aguila fuente hasta Adrados, y desde este pueblo continuarían los trozos quinto y sexto hasta el límite de la provincia, pasando por Perosillo y Olombada. Longitud de los tres trozos, 31 y medio kilómetros; presupuesto, 311.800 pesetas.

**Carretera de tercer orden de Aranda a Ayllón, por Linares, Maderuelo, Aldeanueva, Languilla y Mazagatos.**—Tomados los datos de campo hasta Maderuelo, el resto del trazado está sin estudiar. Su longitud dentro de la provincia unos 28 kilómetros; presupuesto 504.000 pesetas.

**Carretera de tercer orden que partiendo de la estación de Otero de Herveros termine en la carretera de Segovia a Arévalo.**—Está aprobado el proyecto de su primer trozo, y el resto sin estudiar. Para una longitud calculada de 24 kilómetros; se presupuestan 288.000 pesetas.

**Carretera de Segovia a Riaza.**—Propone sencillamente la Jefatura que el Estado se incaute de los trozos de carretera provincial Segovia a La Salceda, La Salceda a Santo Tomé del Puerto y parte alta de la cuesta de Cerezo de Abajo al kilómetro 90 de la carretera de Sepúlveda a Alienza (que así, entre paréntesis, diremos debiera denominarse de El Olmo a Alienza; pues es en el Olmo, y no en Sepúlveda, donde esta carretera se desprende de la de Boceguillas a Segovia). Su kilómetro 90 está ya muy cerca de Riaza, puesto que en dicha carretera se cuenta la numeración kilométrica desde la capital de la provincia). Su longitud es de 66 kilómetros y para repararla y habilitarla como tal carretera del Estado, el presupuesto asciende a 184.800 pesetas.

**Carretera de tercer orden de que partiendo de kilómetro 44 en la de Boceguillas a Segovia termine en Cantalejo.**—Esta carretera está ya construida como provincial, y en el plan de las del Estado figura como formando parte de la denominada Puente de Mesa a Cuevas de Provencio. Poco más de cinco kilómetros tiene de longitud ese trozo y se consignan 14.560 pesetas para convertirle en carretera del Estado.

## Propuesta notabilísima

A más de las ya enumeradas carreteras, que una por una acabamos de analizar, el plan de la Jefatura propone una nueva construcción de vital interés y merecedora por sí de especial consideración. Modestamente, sin alardes, y hasta el

último lugar del plan, se menciona una carretera que partiendo del origen de la de Segovia a Villacastín, vaya al kilómetro 3 de la de Segovia a Arévalo; más claro, según nuestro leal entender: la carretera en cuestión partiría del fiello de los jardines de San Roque, y paralela al Camino Nuevo, se dirigiría por el de la Cuesta de los Hoyos a salir al Arco de la Franciosa.

La entidad proponente, con plausible acierto, hace constar la utilidad de dicha vía como medio para facilitar el tráfico con el ferrocarril y muy particularmente el de la zona de la parte baja de la población. Pero aún hay más: esa carretera, con otras de las ya construídas, vendría a constituir una ronda practicable para toda clase de vehículos, que circularían con facilidad por las afueras, sin entrar ociosamente en la población, desorganizándose así las calles de la ciudad.

Su coste reducido, 45.046 pesetas, a invertir en unos tres y medio kilómetros de trayecto, es un aliciente más para la realización de esta importantísima propuesta.

Sobre ella llamamos la atención de las entidades informadoras, a fin de que la incluyan en el grupo de las urgentes.

## El veraneo de la Infanta doña Isabel

### Vendrá a La Granja

Las informaciones palatinas hablan de los proyectos de veraneo de Príncipes e Infantes.

S. A. la infanta doña Isabel hará en breve una excursión por la península, cuyo itinerario no está prefijado aún.

Lo que sí se da como seguro es que, a primeros de Agosto, vendrá a La Granja.

Es de presumir que el veraneo de S. A. en el cercano Real Sitio dure hasta fines de Septiembre.

## DE SOCIEDAD

### El inspector del Trabajo

Ha llegado a Segovia el culto inspector Regional del Trabajo, distinguido médico y castizo escritor, don José González Castro.

Hemos recibido en esta redacción la visita de tan querido amigo y compañero, que permanecerá entre nosotros tres ó cuatro días, cumpliendo los deberes de su importante cargo.

Saludamos muy afectuosamente al señor González Castro, á quien estimamos muy sinceramente.

### De días

Mañana celebrará su fiesta onomástica la simpática señorita Isaura Grimau, hija del conocido médico don Julián.

Reciba nuestra felicitación.

### En el Conservatorio

Con notas de sobresaliente, ayer aprobó el sexto año de piano en el Conservatorio de Madrid, la estudiosa niña de trece años de edad Conchita Lacalle Casero, hija de nuestro particular amigo don Antonio.

A la aventajada pianista y a su familia felicitamos por tan satisfactorio resultado.

### Natalicio

Ha dado á luz con toda felicidad, una niña, la esposa del conocido industrial don Rafael Rodríguez.

Sea enhorabuena.

## EL TEMPORAL REINANTE

### Una catástrofe en París

Los periódicos llegados de Madrid esta mañana dan cuenta de una horrosa catástrofe ocurrida en París á consecuencia de los temporales reinantes.

A las cinco de la tarde de ayer, descargó sobre la capital de Francia violentísima tormenta de granizo y agua, que convirtió las calles en ríos. Hubo de suspenderse el tráfico, y las gentes, horrorizadas, se refugiaban donde podían.

A consecuencia del temporal, han ocurrido hundimientos de edificios y explosiones de gas y electricidad.

Un auto cayó en un hondo agujero abierto por la inundación, pereciendo ahogados el chauffeur y dos viajeros.

En la calle de San Felipe de Rale, por efecto de la explosión de una cañería de gas, se hundieron la acera y el piso de la calzada en gran extensión. Arrastradas por el hundimiento cayeron al fondo muchas personas.

Los trabajos de salvamento fueron

casí ineficaces. Los últimos informes hacen ascender á 11 el número de muertos y á 50 el de heridos. Han desaparecido veinte personas cuya suerte se ignora aun.

## Exámenes del Instituto

### Magisterio

#### Prácticas de enseñanza

Don Dinaoaldo Romeo y don Justo Gilindo, notables; don Atanasio García, don Mariano Torreño, don Isaac Beltrán, don Fernando Uñón, don Cesáreo Vizoso, don Higinio Núñez, don Mariano Peña, don Antonio Núñez, don Casimiro Madrigal, don Julián Arribas y don Julián Heras, aprobados.

**Derecho Usual y Legislación Escolar**  
Don Julián Arribas, aprobado.

## Instrucción pública

### Permuta

Por la Dirección general de primera enseñanza, ha sido concedida la permuta de sus cargos á los maestros don Ciriacó Virseda Páez, de Zamarrama y don José Costa García, de Carbonero el Mayor.

### Acuse de recibo

Don Eduardo Parejo, de Robregordo (Madrid) acusa recibo de un oficio de la Junta provincial de Segovia, reclamándole unas cuentas del material.

### Copia

El maestro de Valleruela de Pedraza don Celestino Estirado, remite una copia del título, que se le tenía reclamada.

### Cuentas y presupuestos

Se reciben las cuentas del material y los presupuestos de los pueblos de Villosalada, Pajarejos y Tenzuela.

## DE HACIENDA

### Mandamiento de pago

El señor Delegado de Hacienda de esta provincia, ha dispuesto que mañana se haga efectivo el siguiente mandamiento de pago:

Depositario pagador 4.363'80 pesetas.  
Don Cirilo Campillo 37'80.

## NOTAS DEL AYUNTAMIENTO

### Res quemada

La vaca cuya salida de la población evitara ayer los vigilantes de consumos del fiello de San Lorenzo, pertenecía al industrial de esta población Víctor Matesanz.

Como del exámen de dicha res resulta que estaba tuberculosa, hoy ha sido muerta y quemada, según disponen las órdenes de Sanidad.

## El teatro en Segovia

### Debut de la compañía Gómez-Ferrer

Mañana, con *La Malquerida* del insigne Benavente, hará su debut en el Teatro Miñón la notable compañía de verso que dirige el aplaudido actor cómico don Francisco Gómez Ferrer, tan conocido del público segoviano.

La compañía dispone de decorado propio y cuenta con lujosa sastretería.

Ha quedado abierto un abono para diez funciones, á precios verdaderamente reducidos. Estos, por función, serán los de costumbre en nuestro teatro.

Se preparan varios estrenos y en el repertorio figuran las últimas producciones de los más celebrados dramaturgos.

Deseamos á la compañía debutante un franco éxito.

## Las Cortes

### Senado

#### El Convenio comercial con Italia

La sesión del Senado se dedicó ayer casi en absoluto á la discusión del Convenio comercial entre Italia y España.

El señor Sedó continuó su discurso en contra, insistiendo en que constituye un precedente que será perjudicial á España cuando ésta pacte con otras naciones.

Contestóle el señor Alvarez Quijarro, en nombre de la Comisión, y rectificaron los señores Matesanz y Sedó.

### Congreso

Continuó el debate político, interviniendo el señor Lerroux, quien dedicó la mayor parte de su discurso á analizar la crisis última.

Le contesta el señor Sánchez Guerra, interviniendo también el señor La Cierva y otros diputados.

Impresos los carteles anunciadores de la feria anual de ganados que coincidiendo con la tradicional de San Juan y San Pedro ha de celebrarse en los días 26, 27 y 28 del corriente, en breve serán fijados aquellos en los sitios de costumbre y profusamente repartidos entre los pueblos de la provincia y algunos de las limítrofes.

El Ayuntamiento, la Diputación, la Asociación general de Ganaderos del Reino y el Consejo provincial de Fomento y la Cámara de Comercio conceden premios, que serán otorgados en las condiciones y casos que vamos á detallar.

### Premios del Ayuntamiento

**Ganado caballar.**—Uno de cien pesetas á la mejor yegua de raza española ó cruzada, con aptitud para la reproducción de caballos de silla y tiro; edad, de cuatro á diez años, con rastras y con exceso sobre la marca de alzada.

El ganado concursante, aunque no haya nacido ni estuviere criado en la provincia, debe llevar en ella un año por lo menos.

**Ganado anual.**—Dos premios: uno de cien pesetas para ganadillos nacidos en España, de cuatro á diez años, llevando, por lo menos, un año de reproductores en la provincia, y otro de 50 pesetas á la mejor burra de vicestre, de iguales límites de edad. Ha de haber dado, por lo menos, un producto en la provincia y se presentará al concurso con cría.

**Ganado lanar.**—Un premio de 75 pesetas y tres de 50 pesetas cada uno: se destina el primero al mejor lote de dos ó cuatro moruecos y cuatro ó seis ovejas de raza merina, trashumantes ó estantes, de dos á cinco años, siendo todos los ejemplares de la misma ganadería. Los premios de 50 pesetas se otorgarán, en iguales condiciones que el anterior, á los mejores lotes de moruecos y ovejas de raza merina, blanca, entrefina, de raza merina negra fina y de raza churra de Castilla la Vieja.

### Premio de la Diputación

La Corporación provincial destina á este concurso un premio de 100 pesetas, que será adjudicado al mejor lote de cinco potras del mismo dueño.

La edad de los semovientes ha de estar comprendida entre los dos y los cinco años.

### Premio de la Asociación

El premio de la Asociación general de Ganaderos será otorgado al mejor lote de dos á cuatro vacas, de tres á diez años, raza española. Han de haber criado una vez, por lo menos, en la provincia. Cuantía del premio, 100 pesetas.

### Premio de la Cámara

Concede la Cámara de Comercio otro premio, también de 100 pesetas, que se adjudicará al mejor semental de raza española ó cruzada, de cuatro á diez años, con aptitud definida de silla ó tiro, que exceda de la marca de alzada y lleve por lo menos un año de reproductor en la provincia, aunque no haya nacido ni se hubiese criado en ella.

### Premio del Consejo

El Consejo provincial de Fomento hace donación, así mismo, de un premio de igual cuantía que los anteriores (100 pesetas). Se destina al ganado vacuno, para lotes de razas españolas con aptitudes mixtas

de producción de carnes y arrastre; su edad máxima, cuatro años.

### Segundos premios

Los premios consignados se considerarán como primeros premios y á los dueños del ganado con ellos favorecidos se les entregará el metílico correspondiente y un diploma.

Además, por cada primer premio, se concederán tantos segundos premios, consistentes en menciones honoríficas, como lotes ó ejemplares presentados al concurso se hagan acreedores á tal distinción.

### Concurso especial

Bajo los auspicios del mismo Consejo provincial de Fomento, se ha organizado, independientemente del concurso á que hasta ahora hemos venido haciendo referencia, otro concurso especial de ganados, otorgándose cuatro premios de á 100 pesetas, concedidos por dicha entidad.

Uno de ellos se destina á transacciones y se adjudicará al comprador que adquiera mayor número de cabezas de ganado caballar ó mular, preferiéndose la primera especie, y siempre que el número de reses compradas no sea inferior á 25.

Para la especie mular se destina otro premio, que será concedido á la mejor pareja de machos ó de mulas, de tres á siete años, un metro cincuenta centímetros, por lo menos, de alzada, con desarrollo y presencia correspondientes, nacidos, criados y recridados en la provincia y con aptitud para las faenas agrícolas.

Al ganado vacuno con aptitud para la producción de leche, se destina otro de los premios. Pueden optar á él lotes compuestos de toro semental y dos vacas, por lo menos, de raza extranjera, pero nacidos, criados y recridados en la provincia, habiendo el toro padreado en ella y contando de dos á seis años de edad. La de las vacas será de tres á ocho años.

Por último, otro premio se adjudicará al mejor lote de dos ó más moruecos y doce ovejas, como mínimo, de condición estante, raza merina, variedad segoviana, nacidos, criados y recridados en la provincia, edad de tres á cuatro años años y con aptitud especial para la producción de lana. Su dueño ha de estar vecindado en la provincia.

Estos cuatro premios serán adjudicados por un jurado especial que la entidad donadora ha nombrado. La inscripción para optar á ellos se verificará durante todo el día 26 y hasta las diez de la mañana del 27, en cuya tarde, tendrá lugar el exámen del ganado concursante.

### Previsiones

La inscripción del ganado que opte á los premios no comprendidos en el concurso especial, tendrá lugar en todo el día 27 y en el 28 hasta las diez de su mañana. A partir de esta hora, se verificará la presentación ante el jurado. Este, para aclarar las dudas que pudieran ofrecerse respecto á la procedencia de las reses ó lotes propuestos para premio, dispondrá de un plazo de tiempo que no ha de exceder de doce días. Se expedirá á los dueños del ganado premiado una certificación acreditativa del premio, mediante cuya presentación podrá hacer efectivo el importe de aquél.

## NAVAS DE ORO

### LAS FIESTAS DE SAN ANTONIO

Los humildes labradores de este pueblo, fueron duramente castigados por el temporal, arrebatados por completo, en sus últimas heladas, la cosecha de cereales y mosto, que se presentaba como nunca.

Comprended su decepción y contrariedad al llegar las fiestas de San Antonio, que siempre se distinguieron entre las de los pueblos del contorno por su bullicio y alegría. Pero, ¿qué no ovida por un momento aquellas penas, que han de tener su renovación el día que se observen más de cerca los efectos? Así debieron entenderlo todos, viejos y jóvenes, y cuando la acreditada banda de música «La Popular» de Segovia hizo su entrada en la villa, á los acordes de un aire pasodoble, se desbordó el entusiasmo y comenzó el movimiento continuo de baile que, por fin, ha cesado ya, contra la voluntad de la juventud,

El día de la fiesta principal, muy de mañana, la banda de música recorrió las principales calles tocando diana y á las diez nos llamaron las campanas de la iglesia. Poco después se organizaba la tradicional procesión, con la imagen de San Antonio de Padua, ante la cual danzaban con desenfrenado entusiasmo los jóvenes y los de edad madura.

De regreso al templo, se celebró misa solemne, que ofició el digno e ilustrado cura regente don Isidro Sanz Muñoz, con asistencia de los también ilustrados presbíteros don Mariano Gómez Gozalo y don Manuel Benito Esteban. El sermón estuvo á cargo de este último, quien elocuentemente cantó las virtudes y milagros del esclarecido San Antonio de Padua. La misa fue ejecutada por la banda, luciendo su hermosa voz de tiple el joven músico José Esteban.

Las autoridades fueron obsequiadas después con un espléndido refresco en el Ayuntamiento.

Por la tarde, mientras en los salones de baile, al compás de los mandobrios, seguía

el movimiento, en la Plaza Mayor tenían lugar reñidos partidos de pelots, entre los jóvenes de este pueblo y los de Navas de la Asunción, Coca y otros.

Al atardecer, se reanudó el baile en la Plaza, con la banda y el tamboril, reinando animación grandísima.

Una nube imperlente, que descargó copioso aguacero, hizo que se iniciara la desbandada á los salones, cuando la velada estaba en todo su apogeo.

Al día siguiente, se repitieron iguales fiestas, con tanta ó mayor animación.

La misa también fué ejecutada por la banda y antes se había celebrado la solemnísimá procesión de la octava del Corpus. La juventud se ha mostrado incansable y las muchachas de Navas de Oro, siempre hermosas y simpáticas, se me antoja lo eran más en estos días de función.

El festejo de mayor atracción ha sido la banda «La Popular» y el vecindario ha tenido para los músicos agasajos y atenciones.

Las autoridades, particularmente los dignos alcalde y juez, don Mariano Arévalo y don Eladio Marín Caño, se han desvivido por atender á todos, dando disposiciones para mantener el orden, que no se ha alterado en lo más mínimo.

La concurrencia, aunque no tan numerosa como en años anteriores, á causa de los estragos que el temporal originó en los pueblos de la región, ha sido, sin embargo, extraordinaria, principalmente de Nava de la Asunción, Samboal y Coca. De esta última villa he saludado á mis amigos el digno é ilustrado párroco, don Antonio González Clavo, don Demetrio Acosta, con su bellísima hija, don Lorenzo Espías, don Joaquín Marín y otros varios que no recuerda mi ingrata memoria.

Y terminadas las fiestas, con mi felicitación para el Ayuntamiento por haber sabido dárles alguna novedad, hago punto á esta crónica, que va resultando demasiado larga.

M.

16 Junio 1914.

## SUETOS

**Pruebas de automóviles**  
Se nos dice que dentro de muy breves días se realizarán las pruebas oficiales de los automóviles que prestarán servicio por las líneas de Cuéllar y Sepúlveda-Riáza.

**La fiesta de la Cruz Roja**  
El día 24, primero de ferias, celebrará, como saben nuestros lectores, la Cruz Roja Segoviana, la fiesta de su patrono San Juan.

Habrà misa solemne, á las once, en la iglesia del Corpus, oficiada por el muy ilustre señor vicario capitular don Epifanio Marinas, con sermón que pronunciará el misionero R. P. Manuel Zarantón.

Al acto serán invitadas las autoridades.

**«La Artística»**  
El jueves, á las nueve de la noche, tendrá lugar en el salón de la sociedad de recreo «La Artística» una velada teatral, poniéndose en escena el juguete cómico «En el garrito», el drama titulado «El Arcediano de San Gil», otro juguete cómico «Zarandaja» y la comedia «La banda del capitán».

Tomará parte en la escena el cuadro de declamación de la sociedad.

Cuando hayais probado todos los medicamentos contra la BRONQUITIS, TOS FERINA y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos sin obtener alivio, acudid AL FERINOL.—De venta en todas las farmacias.

**La feria de Segovia**  
Casi todos los periódicos de la corte han publicado en sus columnas, con más ó menos detalles, el programa de la próxima feria de San Juan en Segovia.

Hoy le inserta el «Liberal», y días atrás lo publicaron la «Correspondencia» y «El Imparcial».

Obra de quien fuere, celebramos ese medio de propaganda, que particularmente á la corrida de toros del día de San Pedro, puede traducirse en gran afluencia de forasteros, con evidente beneficio para el comercio de Segovia y para la población en general.

Traslado

El laborioso y conocidísimo funcionario del ferrocarril del Norte, don José Pérez, ha sido destinado á continuar sus servicios á la estación de Santander.

Mucho sentimos nosotros la ausencia del

trasladado quien, no obstante su modesta condición, habíase ganado en Segovia generales y merecidas simpatías.

El señor Pérez, al ausentarse de esta ciudad, nos encarga le despedamos de sus numerosos amigos, ya que él se ve imposibilitado de hacerlo personalmente.

Una denuncia

La benemérita del puesto de Bernardos ha denunciado ante el Juez municipal de Migueláñez al vecino de este pueblo Pablo Bartolomé, por haberle sorprendido cortando espigas de un campo de cebada, de la propiedad de un convecino suyo.

Registro civil

Hoy se ha inscrito la partida de nacimiento de María Rodríguez Herranz.

Defunciones, ninguna.

Casa de socorro

Esta mañana ha sido curado el vecino de Salamanca, Juan de Pedro, de una herida en el dedo anular de la mano izquierda, producida casualmente con una navaja.

—Es el mejor de los laxantes **Grains de Vals** de acción suave y eficaz. Dosis uno ó dos granos al cenar. Farmacias.

Requisitoria

Por el Juzgado de instrucción de Sepúlveda, en cumplimiento de un exhorto del del Centro de Bilbao se cita, llama y emplaza á Ciriaco García del Val, natural de Navas, cuyo paradero se desconoce, para que comparezca ante el Juzgado de dicha capital, para notificarle el auto de conclusión del sumario que contra el Ciriaco se instruye por estafa.

El Bañerío Segoviano

A partir de mañana, dará comienzo la temporada en el Bañerío Segoviano, quedando también abiertas al público la consulta de Cirugía general y la Clínica de operaciones instaladas en dicho establecimiento.

**Licor del Polo**, soberano dentífico vegetal, sin ácidos que contienen otros muchos dentíficos noveles.

Exámenes de curso

Ayer dieron comienzo en la Academia de Artillería los exámenes de fin de curso de las asignaturas principales de cada año de estudios.

Estos exámenes continuarán en días sucesivos hasta el 22 ó 23, en que finalizarán.

## Crónica médica

**No conviene que el remedio sea peor que la enfermedad!**

Si es indispensable para un artificio desbarazarse de cualquier modo del exceso de ácido úrico y de uratos que le envenenan la sangre y provocan en él tantas miserias, y se debe, á este efecto, recurrir á medicamentos capaces de solubilizar estas malditas sales, no conviene en cambio que el remedio resulte peor que la enfermedad.

Si los disolventes utilizados de ácido úrico han de ejercer una acción nociva sobre el organismo, trastornar sus funciones y comprometer el equilibrio, mucho mejor es abstenerse y procurar vivir bien que mal con el enemigo. Este es desgraciadamente el caso con respecto á muchos remedios.

Pero, por lo menos, podemos hacer una excepción.

La PIPERACINA MIDY no se recomienda solamente por la incomparable eficacia que le permite, solo, disolver el 92 por 100 del ácido úrico y sus compuestos, sino que tiene también la preciosa superioridad de no ejercer acción enojosa sobre los riñones, sobre el corazón, sobre los vasos ni sobre el estómago y de precipitar la diuresis en lugar de paralizarla. Así se explica y se justifica cómo el doctor Schweninger, fué el médico de Bismarck, repitiera constantemente que, «sin la PIPERACINA, abandonaríala su profesión.»

Dr. ALB. ROBIN.

A tomar: 2 cucharadas de las de café por día  
**DE VENIA EN TODAS LAS FARMACIAS**

## SE ARRIENDA

la huerta de la Ontanilla.  
Informará, don Epifanio Mateo, procurador, San Juan 17.

# Alcance de Madrid

(POR TELÉFONO)

4 tarde

### Dato en Palacio

El presidente del Consejo estuvo esta mañana en Palacio cumplimentando á la Reina Cristina.

### La votación del Mensaje

Espera el Gobierno, y así lo ha manifestado el señor Dato que, definitivamente, el jueves se votará la contestación al mensaje de la Corona.

### Conferencia

Hoy han celebrado una conferencia los señores González Besada y marqués de Vadillo.

Ignórase lo tratado por ambos personajes.

### De Roma

Comunican de Roma que no es cierto que los insurrectos se apoderasen de la ciudad de Durazzo (Albania).

Las tropas defensoras de la ciudad rechazaron valientemente á los asaltantes.

### Rumor falso

El señor Echagüe ha manifestado que no es cierto que haya enviado á La Granja ningún decreto para la firma del Rey.

Irà él mismo á dicho Real Sitio antes del sábado de la semana actual.

### Las oposiciones á estadística

Entre las solicitudes presentadas para tomar parte en las oposiciones para auxiliares de estadística, aparece la de una señorita.

El ministro de Instrucción ha manifestado que serán admitidas todas las instancias que se presenten como la antedicha.

## DE MARRUECOS

Melilla

Comunican de Melilla que un aeroplano pilotado por el teniente Valencia y su mecánico, sufrió averías en el motor cuando se encontraba á 1.000 metros de altura.

El teniente Valencia se vió obligado á descender en vuelo planeado, aterrizando violentamente cerca del Hipódromo.

El aeroplano quedó destrozado, rompiéndosele la hélice.

Los pasajeros resultaron ilesos.

Larache

Se ha celebrado con gran concurrencia el zoco TZenin.

Muchos moros acudieron á curarse al dispensario.

En otras plazas

Los telegramas de Ceta y Tetuán acusan tranquilidad absoluta.

## La catástrofe de París

Nuevos detalles

Se reciben á cada momento telegramas de París, añadiendo nuevos detalles de la catástrofe originada en aquella población por la tromba de agua que descargó ayer tarde.

Los numerosos hundimientos del pavimento de algunas calles han producido enormes destrozos.

Hasta ahora van extraídos 20 muertos y 60 heridos; además se ha notado la desaparición de 20 personas, que se cree han sido arrastradas por los boquetes que se han formado en el suelo.

Los bomberos realizan verdaderos actos de heroísmo para salvar á las víctimas de la catástrofe.

La línea del Metropolitano está anegado por completo.

En los grandes almacenes, donde había numerosas personas al ocurrir

Fab. de Artículos para Grabadores  
**SELLOS DE CAUCHU Y METAL**  
PLACAS RÓTULOS DE TODAS CLASES  
Numeradores, Foliosadores y Fechadores  
MARCADORES  
Primera de España  
Ser. BOSSI.-Apartado 223-BARCELONA  
Admítense Representantes con referencias

la catástrofe, se produjo un pánico terrible, corriendo la gente, como loca, en todas las direcciones.

Hay varios heridos y contusos por magullamiento, al tratar de ponerse en salvo.

En Pompadour se refugiaron 20 albañiles bajo un cobertizo.

Una chispa eléctrica que cayó sobre el fragil refugio, mató á tres obreros hiriendo gravemente á diez más.

CORRESPONSAL

## Médico especialista

D. J. Campos, médico director del Instituto Ortopédico Quirúrgico Madrileño, especialista en tratamientos mecánoterápicos, no operatorios, contra las hernias, descensos de la matriz, vientres voluminosos, desviaciones del tronco, piernas ó brazos tumorales blancos y toda clase de deformidades, visitará **SEGOVIA** el día 7 de cada mes, recibiendo consulta de 12 á 2 en el Hotel Fornos.

Consultas en Madrid todos los días no festivos de 2 á 4, en su Instituto, Montera, 38, primero.

## SE VENDE

caballo de silla alazán, de ocho años. Informes, Escuderos, 2, segundo.

## VENTA

Se hace de unas sesenta reses lanaras.

Para tratar con su dueño, Victoriano Borreguero, de Turégano.

## Ama de cría

Se ofrece para criar Sergia Piquero en la villa de Coca.

## Casa Román

# Sastrería militar

Especialidad para el Arma de Artillería

**MAYOR, 50 MADRID**

Declarado reglamentario el pantalón gris, para los señores profesores y alumnos de la Academia de Artillería, se ofrece á precios sumamente económicos, confección esmerada y clase superior, para lo cual ha llegado un cortador de dicha casa, que estará únicamente, mañana miércoles, 17, en el Hotel Fornos, de once de la mañana á cuatro de la tarde, al mismo tiempo se ofrece el kiki reglamentario de guarnición y campaña, para todos los señores jefes y oficiales.

NOTA. Esta casa es la que sirve desde hace treinta años á casi toda el arma de Artillería.



Para tratar, con la interesada en el referido pueblo.

## TRASPASO

En condiciones ventajosas se traspasa un Establecimiento de vinos y casa de visjeros. Sitio céntrico. Calle de San Francisco, 5, Relojería, Segovia, darán razón.

## Mercados

SEGOVIA

Hoy se han cotizado los cereales á los siguientes precios:  
Trigo, á 12'25 pesetas las 94 libras.  
Centeno, á 7'25 pesetas fanega.  
Cebada, á 6'50 id. id.  
Algarroba, 9'75 id. id.

Marques de la fábrica LA CASTELLANA

(San Lorenzo)

Ministerio por cilindros

Marinas pabunta, sacos de 100 kilos, 40 pesetas.  
Id. de 1.º sacos de 100 id., 39 id.  
Id. de 2.º id. id., 38 id.  
Id. de 3.º sacos de 70 id., 17 id.

Salvados

De 1.º clase, sacos de 50 kilos 10 pesetas.  
De 2.º id. id. de 40 id., 7'00 id.  
De 3.º id. id. de 30 id., 6'00 id.

AREVALO

Trigo, á 47 reales las 94 libras castellanas.  
Centeno, á 34 id.  
Cebada, á 25 id.  
Algarroba, á 34 id.  
Tendencia del mercado sostenido.  
Temporal, frío.

Corresponsal.

PEDRAZA

Trigo, la fanega, 12'00 pesetas.  
Centeno, id. 9'00 id.  
Cebada, id. 7'00 id.  
Algarroba, id. 9'00 id.  
Yeros, id. 10'00 id.  
Avena, id. 5'00 id.

Corresponsal.

PERAFIEL

Trigo, á 47 reales fanega.  
Centeno, á 35 id.  
Cebada, á 24 id.  
Yeros, á 35 id.  
Avena, á 17 id.

Corresponsal.

Imprenta

Cuadernos, circulares, prospectos, esquemas, recordatorios, cartales, etc., con prontidad, economía y exactitud.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Publicidad

La más eficaz y ventajosa para el Comercio y la Industria, por la importante circulación de este periódico.

## Montes, Fotógrafo. Plaza del Corpus, 6 (planta baja)

A todos los niños que se retraten de primera comunión, se les hará un bonito regalo, recuerdo del acto

### INTERESANTE PARA EL PUBLICO

La producción de la lámpara "Egmar" y las construídas con igual patente representan el 80 por 100 de la producción mundial de lámparas.

La lámpara "Egmar" está construída por la A. E. G., la más potente fábrica de material eléctrico de Europa.

La gran duracion de la lámpara "Egmar" unido á su potencia luminosa y la mayor economía en el fluido, le aseguran el primer puesto entre todas las demás lámparas del mundo.

Los defensores de sus intereses compran únicamente la lámpara "Egmar" y no aceptan otra marca aunque se la recomienden como igual ó similar.

PIDASE LA "EGMAR," EN TODAS PARTES

### BAÑOS DE LEDESMA

A 25 kilómetros de Salamanca

Temporada oficial: del 1.º de Junio al 30 de Septiembre

(ABIERTOS TODO EL AÑO)

Aguas Hipertemnales de 52º temperatura.

Indicaciones principales: Medicamento específico del reumatismo poli-articular, de los músculos y de las vísceras, gota crónica, neuralgias, parálisis periféricas y centrales, dermatosis herpéticas y neuro-artríticas, varíus, y úlceras atónicas.

MÉDICO DIRECTOR:

**Don Hipólito P. Pinilla**

Catedrático de la Universidad Central de Madrid

Coches á la llegada de los trenes y automóviles particulares á precios económicos avisando al Balneario.

Para más detalles dirigirse á la

**Señora Viuda de C. Llauradó**

### ACADEMIA Cano de Rueda

Preparatoria de oposiciones á los Cuerpos de Correos, Telégrafos y Aduanas; y para obtener en tres años el Grado de Bachiller, con matrículas en el Instituto del Cardinal Cisneros. Clases independientes clasificadas por conocimientos en grupos de quince alumnos.—Profesorado competente y prestigioso de todos los Cuerpos. Matrículas en cualquier época del año. Pídanse informes y reglamentos á la Dirección

San Marcos, 3, Madrid

EL **JARABE FENICADO** DE VIAL

combate los microbios ó gérmenes de las enfermedades del pecho, es de esencia segura en los Tosos, Neumonías, Catarrros, Bronquitis, Gripe, Resaca, Influenza.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

### Compagnie d' Assurances generales

CONTEA INCENDIO Y EXPLOSIONES (Fundada en Paris en 1819)

Capital social (completamente desembolsado), frances.....	2.000.000
Reserva efectiva, frances.....	28.485.000
Plusias á cobrar, frances.....	90.220.251'12
TOTAL DE GARANTIAS al Estado en 21 de Diciembre de 1909.....	120.705'251'12
Dividendo pagados hasta dicha fecha, frances.....	271.611.6941
Capital asegurado, frances.....	22.620.895.805

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha cumplido de todos los requisitos que exigen en la nueva ley de Seguros. Aprobado autorizado por la Comisaría general de Seguros, con fecha 28 de Mayo de 1912.

Calle de Almira, número 4, 2.º (antes Romero)

José Ramón Santiago

Fundada 1782.

**Quando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth**

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces. Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestion, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.



Fundada 1847.

**Emplastos de Ailcock** Marca Aguilá

Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.

### La Unión y El Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

50 años de existencia.

Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios.

Sucursal en Segovia, don Celestino Pascual

Plaza Mayor 12 planta baja.

### Los legítimos Motores "OTTO,"

Se construyen exclusivamente en Alemania, por la GASMOTOREN FABRIK DEUTZ, Colonia Deutz.

Para gas pobre, Bencina, Petróleo, Aceites pesados, Creosotas (Diesel) y Aceites pesados



Marca de Fábrica registrada

Unicos concesionarios para España y Portugal

**LANCEN y C.ª S. en C.**

BARCELONA MADRID

Paseo de Gracia, 30 Vitoria, 2